



**HOERBIGER**

**Delivery Note**

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

**Ship-to:** 198414

**HOERBIGER Antriebstechnik GmbH**  
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau  
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari) BA

Delivery no.: 30343743  
Delivery date: 03.11.2022  
Sales order no: 20176008  
Customer PO no.: 550004628501  
Delivery: Complete  
Contact: Manuela Brenauer  
Telephone no.: +49 8861 2566 3724  
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com  
Net weight: 602,482 KG  
Gross weight: 970,882 KG  
No of packages: 4  
Supplier Code.: 910006441

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 NOV 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

180 327347  
ce JOLL31222

**Forwarder:** 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Process Change: #Change of manufacturing order + automatic packaging" / 22-02580 "SRMA EOL#

Incoterms: EXW SCHONGAU  
Mode of shipment: Truck  
Unloading Point: 14248

789363

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0554-00	SLEEVE 101.75 Old Mat. no.: S0508743200 Cust. mat. no.: M0132988 Batch: 0020412676 Country of origin: DE Commodity code: 87084099 21 Teile pro KLT TBA-520880 (21 Teile / KLT) Je 1 Inlett DCT300 in 1 KLT TBA-501668 8 KLT pro Lage (168 Teile / Lage) 40 KLT auf Europalette (840 / Palette) TBA520857 Palette mit Abdeckplatte A1208 abdecken TBA520892	179,310 G	3.360 PC
900002	8000-2024-00	TBA-520880 Old Mat. no.: 31002322 Customer Mat. no.: TBA-520880		160 PC

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**  
Quantità dichiarata: 3360  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità imballi: 4  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 15.11.22  
Firma: Q

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502  
VAT Identification no.: DE812063283, / Tax no.: 119/116/80277  
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

# Delivery Note



Delivery no.: 30343743

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Old Mat. no.: 31000240 Customer Mat. no.: TBA-520857		4 PC
900004	8000-2025-00	Inlett DCT300 Old Mat. no.: 31002323 Customer Mat. no.: TBA-501668		160 PC
900005	8000-1880-00	A1208 Abdeckplatte (1200x800) Old Mat. no.: 31000371 Customer Mat. no.: TBA-520892		4 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence. Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<http://www.hoerbiger.com/en-0/docs?lang=en>).

Part Submission Warrant for Suppliers



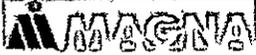
Part Name <u>SLEEVE</u>		Cust. Part Number <u>M0132988</u>	
Shown on Drawing No. <u>M0132988</u>		Org. Part Number <u>S0508743200 Index AC / Material 1012-0554-00</u>	
Engineering Change Level <u>02</u>		Dated <u>18. Nov 21</u>	
Additional Engineering Changes _____		Dated _____	
Safety and/or Government Regulation <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Purchase Order No. <u>n.a.</u>	Weight (kg) <u>0,1763</u>	
Checking Aid No. _____	Checking Aid Engineering Change Lev. _____	Dated _____	
<b>ORGANIZATION MANUFACTURING INFORMATION</b>		<b>CUSTOMER SUBMITTAL INFORMATION</b>	
<u>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH / 38-805-4322</u>		<u>Magna Powertrain</u>	
Organization Name & Supplier/Vendor Code		Customer Name/Plant	
<u>Martina Hoerbiger Strasse 5</u>		<u>Frau Stephanie Mayer</u>	
Street Address		Buyer/Buyer Code	
<u>Schongau Bayern 86956 Germany</u>		<u>DCT300 / 400</u>	
City Region Postal Code Country		Application	
<b>MATERIALS REPORTING</b>			
Has customer-required Substances of Concern Information been reported?		<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> n/a	
Submitted by IMDS/CAMDS or <u>1074871488 / 1</u> other customer format: _____			
Are polymeric parts identified with appropriate ISO marking codes?		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> n/a	
<b>REASON FOR SUBMISSION (Check at least one)</b>			
<input type="checkbox"/> Initial Submission	<input type="checkbox"/> Tooling Inactive > than 1 year	<input type="checkbox"/> Parts Produced at Additional Location	
<input type="checkbox"/> Engineering Change(s)	<input type="checkbox"/> Change to Optional Construction or Material	<input type="checkbox"/> Capacity Increase (OEE required)	
<input type="checkbox"/> Tooling: Transfer, Replacement, Refurbishment, or additional	<input type="checkbox"/> Supplier or Material Source Change	<input type="checkbox"/> Other - please specify below	
<input type="checkbox"/> Correction of Discrepancy	<input checked="" type="checkbox"/> Change in Part Processing	<u>0</u>	
SRGA No. if applicable: _____			
<b>REQUESTED SUBMISSION LEVEL (Check one)</b>			
<input type="radio"/> Level 1 - Warrant only (and for designated appearance items, an Appearance Approval Report) submitted to customer.			
<input type="radio"/> Level 2 - Warrant with product samples and limited supporting data submitted to customer.			
<input type="radio"/> Level 3 - Warrant with product samples and complete supporting data submitted to customer.			
<input checked="" type="radio"/> Level 4 - Warrant and other requirements as defined by customer.			
<input type="radio"/> Level 5 - Warrant with product samples and complete supporting data reviewed at organization's manufacturing location.			
<b>SUBMISSION RESULTS</b>			
The results for <input type="checkbox"/> dimensional measurements <input type="checkbox"/> material and functional tests <input type="checkbox"/> statistical process package <input type="checkbox"/> OEE <input type="checkbox"/> appearance criteria			
These results meet all drawing and specification requirements: <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No (If "NO" - Explanation Required)			
Mold / Cavity / Production Process <u>2022-047</u>			
<b>DECLARATION</b>			
I hereby affirm that the samples represented by this warrant are representative of our parts which were made by a process that meets all Production Part Approval Process Manual 4th Edition Requirements. I further affirm that these samples were produced at the production rate of <u>724 / 8</u> hours. I also certify that documented evidence of such compliance is on file and available for review. I have noted any deviations from the declaration below.			
<b>CAPACITY REQUIREMENTS</b>			
I hereby confirm to have a _____ day capacity including the complete supply chain available for a max. CPV: _____ with a Shift pattern: max. _____ shifts/week _____ h/shift and min. _____ week/year. I have noted any deviations from the Capacity Requirements below.			
<b>EXPLANATION/COMMENTS</b>			
<u>C22-02580: Process Change: Change of process flow + Automatic packaging</u>			
<u>EOL check + automatic packaging at the end of the production process; verification with 20k parts successful</u>			
Is each Customer Tool properly tagged and numbered? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> n/a Tool Order _____			
Organization Authorized Signature <u>[Signature]</u>		Date <u>28. Okt 22</u>	
Print Name <u>Felix Lindauer</u>		Phone No. <u>+49 8861 2566 3075</u>	Fax No. <u>-3411</u>
Title <u>quality</u>		E-mail <u>felix.lindauer@hoerbiger.com</u>	
<b>FOR CUSTOMER USE ONLY</b>			
PPAP Warrant Status <input checked="" type="checkbox"/> Approved <input type="checkbox"/> Rejected <input type="checkbox"/> Interim Accepted		for Interim approval Alert (RAW) or MD No. is necessary: If deviations to specification and/or Contract are identified Management Deviation Request or special authorization as _____ No: _____ attachment on PSW	
Comments _____			
Customer Signature <u>[Signature]</u>		Date <u>02.11.2022</u>	
Print Name <u>Boss, Max</u>		Customer Tracking Number (optional) _____	

based on CPG-1001 PPAP Version 4

G\_00\_07\_F\_0060  
Valid from: 2018-07-07

Security Class: Public  
Reference: G 00 07 P 0001

Retention GIS1: 28.01/G+15  
RRS: MNQT01 Active + 15 Years  
Final Storage Location: SCD



# INITIAL SAMPLE / ERSTMUSTER

SUPPLIER / LIEFERANT HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

MANUFACTURING SITE CODE / STANDORT CODE 91000644i Martina-Hörbiger-Str. 5, 86956 Schondau

Change Order Number: 22-02580 "SRMA EOL"

PART NAME / TEILEBEZEICHNUNG Sleeve

PART NUMBER (incl. Change Index) / TEILENUMMER (einschl. Änderungsindex) M0182988

Responsible MAGNA SQD Engineer / Ingenieur: Boss, Max

PRODUCTS / PROGRAMS - PRODUKT / PROGRAMM:

QUANTITY / LIEFERMENGE:

DCT900 / 400

3.360 pcs (delivery no. 30343743)

## PPAP / PSW Status:

PSW signed / freigegeben

Interim PSW signed / interim Freigabe

PSW not signed / nicht freigegeben

Boss, Max

Name

02.11.2022

Date / Datum

*Receiving plant information: Forward Initial Sample including all attached documents to Plant Quality Office!  
Information für Empfänger-Werk: Erstmuster einschließlich Dokumentation an Werks-Qualitätsabteilung weiterleiten!*

